

屏東縣政府 函

地址：900219屏東縣屏東市自由路527號
聯絡人：李木生
聯絡電話：087320415#3678
傳真：087320185
電子信箱：a330170@oa.pthg.gov.tw

受文者：屏東縣內埔鄉東寧國民小學

發文日期：中華民國114年10月30日
發文字號：屏府教管字第1145195789號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如主旨 (376530000A114519578900-1.docx)

主旨：有關本府委請田子國小辦理「屏東縣114學年度國民中小學本土教育整體推動方案--閩南語創意說故事競賽」案，詳如說明，請查照。

說明：

一、依據本府114學年度國民中小學本土教育整體推動方案及本縣高樹鄉田子國民小學114年10月20日屏高田小教字第1140000218號函辦理。

二、參加對象：

(一)114學年度國民中小學臺灣台語/閩東語沉浸式教學計畫學校，務必參加並至少送一件作品。

(二)各國中、小學鼓勵報名參加。

三、旨揭計畫內容資訊如下：

(一)研習場次：114年11月12日(三)14:00 - 16:00線上辦理
(<https://meet.google.com/tzo-tvmm-rvm>)，准予公假登記參加。

(二)初賽方式：

- 1、採影片評選，影片長度3-4分鐘，須一鏡到底不得剪接。
- 2、影片內容鼓勵取材自在地生活、家鄉故事、地方人物或地方議題（如防災、安全、健康促進、性別教育等）。
- 3、報名方式：一律採取線上報名，報名網址
<https://forms.gle/inCGNVAJ1932sKow9>
- 4、報名暨影片上傳截止日期：114年12月26日（星期五）下午4:00止

(三) 決賽方式：

- 1、入選名單於115年1月2日（星期五）公告於屏東縣政府教育處及田子國小網站。
- 2、決賽日期：115年1月17日（星期六）上午9:40於田子國小3樓禮堂舉行。
- 3、得獎名單於115年1月19日（星期一）公告。

(四) 獎勵措施：

- 1、閩南語沉浸式教學學校每校補助2,000元材料費。
- 2、自主報名前十所學校另各補助2,000元材料費。
- 3、進入決賽學校補助交通費1,000元。
- 4、獲獎隊伍獎勵如下：
 - (1) 第一名：2,500元禮券1份、獎狀1紙。
 - (2) 第二名：2,000元禮券1份、獎狀1紙。
 - (3) 第三名：1,500元禮券1份、獎狀1紙。
 - (4) 入選3名：各頒500元禮券及獎狀1紙。
- 5、各組前三名指導老師獎勵依「屏東縣立高級中等以下

學校教職員獎懲案件處理原則」辦理。

四、請各校轉知本土語文授課教師參加研習，並將指導學生參與競賽活動納入課程計畫，培養學生以閩南語表達創意故事之能力。

五、如有未盡事宜，主辦單位得視參賽情形保留調整與最終解釋權，並於屏東縣教育處及田子國小網站公告相關修正資訊。

六、檢附實施計畫1份。

正本：各高國中、各國小

副本：本府教育處學務管理科



訂

線



屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案

閩南語說故事創意活動

實施計畫

壹、依據

- 一、教育部國民及學前教育署推動國民小學及國民中學本土教育補助要點。
- 二、屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案核定公文。

貳、目標

- 一、增進教師指導學生文章以本土語慣用語編寫，並加強學生本土語口說能力。
- 二、藉由說故事增進學生同儕之間使用母語的機會，並作為生活中常用溝通語言。
- 三、以鄉土軼事或家鄉故事繪本改編用母語表達，加深對本土語的情感。
- 四、結合學校推動校園安全及健康促進議題，用母語表達，更達宣傳效果。

參、辦理單位

- 一、指導單位：教育部國民及學前教育署
- 二、主辦單位：屏東縣政府
- 三、承辦單位：屏東縣田子國小

肆、實施方式

一、本土語授課老師精進線上研習

- (一)參加對象：屏東縣國中小本土語文授課教師。
- (二)研習日期：114 年 11 月 12 日(星期三)14:00-16:00。
- (三)會議連結：<https://meet.google.com/tzo-tvmm-rvm>



- (四)於公文提醒本土語授課老師將指導比賽融入課程計畫實施。
- (五)提供往年比賽影片觀摩：透過教學影片觀看，提升老師指導學生本土語說故事口說能力、熟悉比賽方式。
- (六)提供課程計畫示例：40 週課程計畫示例如附件，透過課程設計，於本土語課堂融入指導學生本土語口說能力，使學生可利用本土語慣用語敘述故事並善用策略設計故事。

二、《第一階段：初賽》初賽以影片方式進行評選，初賽規範如下

- (一)報名暨影片送件截止日：114 年 12 月 26 日(星期五)下午 4:00 止。
- (二)影片內容規範：

1. 故事素材：

- (1)鼓勵取材自在地生活、家族記憶、實地訪談地方耆老、紀錄家鄉的故事(請勿用童話故事進行改編)。
- (2)結合防災教育、安全教育、健康促進議題、性別教育議題…。
- (3)利用「屏東縣兒童家鄉故事繪本」融入說故事內容，額外加分。

2. 參賽人員資格：屏東縣各國中小，另 114 學年度國民中小學臺灣台語/閩東語沉浸式教學計畫學校請務必至少送一件作品，其他學校鼓勵報名。

3. 報名方式：採團體報名(一組 3-5 人)，可為同班同學或跨班級組成。

4. 表演語言：以閩南語為主，視故事需要得穿插少部份其他語言。

5. 影片時間：為 3-4 分鐘，未滿 3 分鐘扣 2 分，超過 4 分鐘扣 2 分。

6. 影片須一鏡到底，不得剪接，違者不予計分。

7. 參賽學生請勿穿著校服或其他可辨識校別的服裝，且不得報學校名稱及姓名。

8. 參賽學生均需入鏡，影片中請確保每位參賽成員臉部清楚、聲音清晰。
9. 為維護參賽學生權益，初、複賽學生須為同一批人，非報名參賽學生參與競賽者，經舉發查證屬實，不予計分，取消獲獎紀錄並追回商品禮券和獎狀。
10. 請參賽隊伍下載報名表(附件一)、影片授權同意書(附件二)，填寫完畢後請上傳至報名網址。

(三)報名方式：一律採取線上報名，報名網址：

<https://forms.gle/inCGNVAJ1932sKow9>



(四)影片上傳方式：

1. 影片錄製完成後同步上傳至線上報名表單，檔名：「學校+故事名稱」，例如：田子國小-棗到幸福。
2. 影片請設定 1920x1080 HD；MP4 格式；檔案大小不超過 1GB。

(五)獎勵辦法：

1. 凡於期限內完成報名之閩南語沉浸式計劃學校，每校補助 2,000 元材料費；另自主報名之前 10 所學校，每校亦補助 2,000 元材料費(以學校為單位)，順序依線上報名表單填寫完成時間為主。補助名單於 114 年 12 月 29 日(星期一)公告在屏東縣政府教育處網站及田子國小校網，請獲補助學校於公告後兩週內檢送領據至田子國小辦理撥款事宜，補助單位請寫「屏東縣高樹鄉田子國民小學」，補助項目為「屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案-閩南語說故事創意活動材料費」。
2. 初賽評選出國中、國小各六隊進入決賽，每校補助 1,000 元交通費，請於決賽當日檢送領據至田子國小辦理撥款事宜，補助單位請寫「屏東縣高樹鄉田子國民小學」，補助項目為「屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案-閩南語說故事創意活動交通費」。

(六)評審標準：

1. 主題取材 (35%)：故事題材及內容創意新鮮。
2. 語言技巧 (35%)：發音、聲調、句讀、文氣與流暢度。
3. 肢體表現 (20%)：儀容、態度、表情。
4. 時間掌握 (10%)：比賽時間為 3-4 分鐘，時間超過 4 分或不足 3 分予以扣分。

(七)進入決賽名單公布：訂於 115 年 1 月 2 日(星期五)下午 4:00 公告在屏東縣政府教育處網站及田子國小校網。

三、《第二階段：決賽》決賽以實體比賽方式進行評選，決賽規範如下

(一)參賽內容：

1. 語言別：閩南語。
2. 比賽方式：以口語演說方式敘說故事。(可使用道具，但不列入計分。)
3. 故事題材：故事題材及內容不限，題目可與初賽目相同，亦可創新題目。

(二)比賽日期與時間：

1. 比賽日期：115 年 1 月 17 日(星期六)。
2. 報到時間：上午 8：50-9：20。
3. 比賽開始時間：上午 9：40 開始，預計 12：30 結束。
4. 比賽地點：屏東縣田子國小 3 樓禮堂。

(三)比賽規則及注意事項：

1. 出場順序：115年1月9日(星期五)抽籤，並將出場順序公告在屏東縣政府教育處網站及田子國小校網，請自行上網查詢。比賽當天9：30仍未報到者以棄權論，不得進入賽場。

2. 比賽時間：為3-4分鐘，未滿3分鐘扣2分，超過4分鐘扣2分。

3. 鈴聲提醒：在3分按鈴一次，4分按鈴二次，若尚未講完必須立即結束。

(四)獎勵辦法：

1. 第一名(1名)：2,500元禮券、獎狀1紙；

2. 第二名(1名)：2,000元禮券、獎狀1紙；

3. 第三名(1名)：1,500元禮券、獎狀1紙；

4. 入選(3名)：500元禮券、獎狀1紙。

(五)評審標準：邀請國內專家學者擔任評審委員。

1. 主題取材(40%)：故事題材及內容創意新鮮。

2. 語言技巧(40%)：發音、聲調、句讀、文氣與流暢度。

3. 肢體表現(10%)：儀容、態度、表情、台風。

4. 時間掌握(5%)：比賽時間為5分鐘，時間超過5分或不足4分30秒予以扣分。

5. 觀賽態度(5%)：除上台以外在台下觀賽之時間，守秩序、有禮貌、態度佳。

(六)獲獎名單公布：115年1月19日(星期一)於屏東縣教育處網站及田子國小校網公告得獎名單。

四、各組前三名指導老師獎勵依「屏東縣立高級中等以下學校教職員獎懲案件處理原則」辦理。

五、閩南語說故事創意活動進入決賽的帶隊老師於比賽當天予以公(差)假登記，比賽當日適逢假日，准予2年內補休，惟課務請自行調整。

六、如有未盡事宜，主辦單位視參賽人數保有比賽調整及最終解釋權之權利，任何變更內容或詳細注意事項將公告在屏東縣教育處網站及田子國小校網，恕不另行通知。

伍、經費來源與概算

一、本計畫經費來源為「屏東縣114學年度國民中小學本土教育整體推動方案」經費。

二、詳如附件-經費概算表。

陸、附則

一、承辦本計畫之有功人員於圓滿達成任務後，依屏東縣立高級中等以下學校教職員獎懲案件處理原則辦理獎勵。

二、工作人員若於假日工作，准予2年內補休，惟課務請自行調整。

柒、預期效益

一、113學年度參與報名隊伍不踴躍，檢討後改變活動辦理方式。

二、以補助交通費及材料費方式，增加學校參與意願，鼓勵更多學校參與活動。

三、以鄉土軼事或家鄉故事繪本改編用母語表達，加深對本土語的情感，結合學校推動校園安全及健康促進議題，用母語表達，更達宣傳效果。

捌、本計畫核定後實施，修正時亦同。

<附件一>

屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案
閩南語說故事創意活動

報名表

學校名稱					
聯絡人	姓名		聯絡電話	公務電話	
	職稱			手機	
	Email				
指導老師姓名					
故事名稱					
參賽學生	年級		學生姓名		
承辦人		主任		校長	

<附件二>

屏東縣 114 學年度國民中小學本土教育整體推動方案
閩南語說故事創意活動
比賽影片內容授權同意書

表演者姓名 (參加學生姓名 都須填寫)	
作品主題	
<p>茲授權屏東縣政府為宣傳活動得以各種方式將影片內容，授權承辦單永久、不限地區於影音頻道公開播送、網路公開傳輸、公開上映及其他非營利之用。並得以重製、編輯及改作。</p> <p>授權人簽章： 連絡電話：</p> <p style="text-align: center;">中 華 民 國 年 月 日</p>	
備註	<ol style="list-style-type: none">1. 請以正楷文字填寫資料表格空白處。2. 授權人請填本作品主要作者代表人員。

研習回饋問卷

親愛的研習學員：

非常感謝您參加此次研習，本問卷主要在幫助我們了解本研習課程對於您有怎樣的幫助，以及您參加本研習課程的經驗與想法，您的回饋將有助於我們未來舉辦研習課程的改進依據，感謝您！

本案採線上問卷調查，請掃描 QRcode 條碼：_____

➤ 參與的研習名稱： <u> 閩南語說故事創意活動 </u>							
➤ 壹、基本資料：							
1. 性別： <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男							
2. 參加者身分： <input type="checkbox"/> 正式教師 <input type="checkbox"/> 代理代課教師 <input type="checkbox"/> 教學支援工作人員 <input type="checkbox"/> 專職族語教師 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 家長 <input type="checkbox"/> 其他							
➤ 貳、研習意見調查：				不 滿 意	尚 可	滿 意	非 常 滿 意
下列題項的敘述與您的想法符合程度為何？ 請在右方勾選符合您看法。							
承 辦 單 位	1. 場地環境舒適性-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	2. 時段的安排-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	3. 行政支援效率-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	4. 服務精神態度-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
課 程 內 容	1. 課程主題安排-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	2. 演講內容是否符合主題。-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	3. 講師講解清楚，深入淺出且生動有趣-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	4. 講師與聽眾有良好的互動且能耐心回答問題-----	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
➤ 參. 相關意見及建言：							
1. 研習內容中，印象最深刻、最大的收穫是哪些？ _____							
2. 有沒有給主辦單位(承辦學校/屏東縣政府)的建議？ _____							

☆ 如果通過語言認證測驗級別，也請學員通知承辦學校，以利檢核研習成效，持續推廣辦理！感謝您~

<附件四>

教師如何在本土語文課程帶領學生參加閩南語說故事比賽 課程計畫示例

階段 目標	教學重點	週別 節數	課程活動之規劃安排/與課本結合的學習遷移	備註：含教材（自編或改編等）、教法、教學資源、配合專案、學習評量……等
故事 課程	培養閩南語語 感	每週	利用課本的課文及習題訓練學生聽、說、讀	
豐富 多元 化與 閱讀 分享	1. 教師示範 說故事 2. 先從一些 小朋友熟 悉及有興 趣的簡單 故事著 手。	1 至 3 節	技巧一：視年紀調整故事時間長短 技巧二：特殊的情境下搭配功能性繪本，可加深記憶點也更具體 技巧三：加入角色聲音、手勢或表情，讓整個故事情境更豐富 技巧四：可搭配玩偶說故事，更能吸引孩子故意也添加趣味性 技巧五：不必完全照著故事文字念 技巧六：繪本中圖片小細節通通都可以講，或問問孩子看到了什麼？ 技巧七：可將故事裡角色改成孩子或孩子熟悉的名字，可加深孩子的記憶點 技巧八：講完故事時可以考考孩子或是請孩子分享剛剛聽到了什麼？ 技巧九：當孩子讀熟故事內容後可循序漸進加深故事內容難度 技巧十：如果故事內容熟悉後，可以換孩子講講看故事給你聽 1. 教師先把故事說一遍，再問小朋友關於故事內容的問題，請小朋友把故事的重點元素如時間、人物、地點、事情等說出來。 2. 然後讓小朋友把故事內容組織一次說出來。 3. <例>	1. 可善用台語繪 本 2. 多與孩子一塊 看書，同一本 繪本可以多說 幾次，千萬別 說了一次就擺 在一旁。 3. 教孩子講故事 是有一個過程 的，由記住故 事的名稱、角 色、主要情 節、對話，當

		<p>一、引起動機</p> <p>(一)、教師提問，並引導孩子討論、分享交流見過的房子的樣子。</p> <p>(二)、小朋友們誰能說一說你家裡住的是什麼樣的房子呀?平房、樓房。今天，老師就給大家一個故事，故事的名字叫《金色的房子》。</p> <p>二、教師引導孩子欣賞故事《金色的房子》。</p> <p>提問：1 故事的名字是什麼?、2 故事裡有哪些小動物?、3 金色的房子什麼樣?</p> <p>三、教師引導孩子理解故事的主要內容及情節線索。</p> <p>(一)、引導孩子分段欣賞故事：從開頭。。。。。。它們一起唱歌、跳舞</p> <p>提問：1 故事裡都有誰誇小姑娘的房子?誰能按順序說一說?、2 它們是怎樣誇小姑娘房子的?、3 小姑娘聽了小動物們的誇獎心情怎麼樣?、</p> <p>(二)、引導孩子欣賞故事第二段：從快到中午了。。。。。。多神氣</p> <p>提問：1 小動物想做什麼?它們是怎麼說的?、2 小姑娘為什麼不願意讓他們進房子裡玩?、3 小姑娘不讓小動物進金色的房子玩，最後她開心嗎，為什麼?</p> <p>重點：引導孩子用故事的原話回答問題。</p> <p>小結：原來一個人在家是那麼的沒勁，和朋友在一起才會快樂。</p> <p>(三)、引導孩子欣賞故事第三段：從小姑娘悄悄。。。。。。到完</p> <p>提問：1 小姑娘最後是怎麼做的?為什麼願意小動物到她家玩?、2 大家一起玩?小姑娘的心情怎麼樣?</p> <p>四、教師請孩子扮演自己喜歡的故事角色，並嘗試複述故事裡的主要對話。</p> <p>教師請孩子自選自己喜歡的故事角色，戴上頭飾，分組表演小動物們與小姑娘的對話。</p> <p>重點：引導孩子說出重複的對白。</p> <p>五、總結：小姑娘和小動物們一起在金色的房子裡玩得多開心呀，只有懂得和朋友們分享，才會獲得更多的快樂，我們小朋友在日常生活中，也要懂得與他人分享，在分享中收穫快樂。</p>	<p>中需要一點一點地協助和引導。</p>
--	--	---	-----------------------

	小朋友獨立完整地 把故事講出來	1 至 2 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 訓練小朋友了解事情的發生先後次序及邏輯性，可以善用一些免費的網上資源。每款三至四張的簡單程序圖，能訓練小朋友的觀察力、邏輯思維能力，同時提升言語表達及理解能力。 2. 免費下載： 1)https://drive.google.com/file/d/1grtRckXtVFSVojJRyqb4jHRscwq-utNZ/view 2)https://homeschoolpreschool.net/teach-sequencing-preschool/ 3. 可以利用課本習題練習。 	
	視覺提示鼓勵小朋友說出故事元素、連接詞和人物對話等。	1 至 2 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 可以嘗試引導小朋友想像圖畫中沒有顯示出來的內容，如人物對話（並鼓勵小朋友以適當語氣進行角色扮演）、人物背後思想、感受、故事的前因後果等，以進一步豐富故事內容。 2. 兩套免費網上教材都能提升小朋友的答問技巧、組織能力、語言理解及表達能力，讓小朋友從遊戲中學習說故事，適合 K3 至小六學生。 1)「輕鬆講故事，靈活說句子」教材套，下載點： https://resources.hkedcity.net/resource_detail.php?rid=723715517 2)「學好理解與表達，與人溝通好輕鬆」教材套，下載點： https://resources.hkedcity.net/resource_detail.php?rid=1816642238 3. 可以利用課本習題練習。 	
說故事的技巧	朗讀故事	2 至 3 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 選擇一本故事書或一篇課文 2. 2 人或 3 人一組互相讀給對方聽。(每人 1 分鐘) 3. 講解與示範 2 種朗讀技巧，並讓學生再讀一次剛剛的故事。(每人 1 分鐘) 4. 再提供另外的朗讀技巧，並讓學生接續讀完剛剛的故事。 5. 大小聲的變化、高低聲的起伏、還有快慢的速度控制，以及抑揚頓挫的運用，都可以將平面的文字立體化，讓聽者明白喜、怒、哀、樂的差別。或緊張、或害怕、或亢奮、或無奈、或愁苦、或懷疑… 	
	演出故事	2 至	<ol style="list-style-type: none"> 1. 講解與示範演講技巧。 	說故事的手法有很

		3 節	<ol style="list-style-type: none"> 2. 利用“故事劇場”，藉由共同演出 1 齣故事來觀摩和練習演故事。 3. 學生就演出的故事轉換成個人演講給同組同學看。(輪流接力演講) 4. 有些孩子比較膽怯，可輔以布偶，讓孩子以布偶作為一個媒介和自身的投射，有助他們演繹故事 	多，惟必須配合每一個孩子的性格。
編寫故事的能力	找尋適當的主題	4 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 利用課本習題練習看圖寫故事。 2. 書寫一則對話短文，取材自下課時間和同學的閒聊或聽到的對話。 3. 指定主題並讓學生挑選撰稿發揮，主題如：旅遊、飲食、學校活動等。 4. 「故事九宮格」：白紙上畫九宮格，每人在 1 格上畫一個小圖，1 分鐘後傳給下 1 個人畫，傳給第 10 個人拿到圖後開始編撰故事。 	
	說故事給別人說	1 至 2 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 把自己創作的故事交給別人說。 2. 聆聽完再修改自己所創作的故事： <ol style="list-style-type: none"> 1) 想一些有創意的表達方式，強化故事的感染力和增加故事的張力。 2) 讓聽眾「看」見故事。當你講故事的時候，通常腦海中會浮現故事中的景象、事件發生的細節、動作等等，告訴他人的時候，只要有條理的把這些元素敘述出來，聽眾便可以感受到「立體」的故事。 3) 說故事的時候不要只是單方面的說，應該看看有哪些地方可以讓聽眾「參與」，那些能夠吸引聽眾，設法讓他們對故事留下深刻的印象。 4) 想一想哪裡可以特別加強，是不是有些地方可以加入音效的效果，就像鳥鳴、開門聲、心跳聲等。事實上，運用聲音或節奏等輔助，能有效地把故事的張力展現出來。 	
母語家庭說故事比賽	<ol style="list-style-type: none"> 1. 知道比賽規則與方式 2. 鼓動學生參與比賽 	2 至 3 節	<ol style="list-style-type: none"> 1. 介紹閩南語說故事比賽的規則。 2. 利用平板錄製自己說的故事，再相互觀摩同學作品。 3. 利用平板和別人合作錄製自己創作的故事，再相互觀摩同學作品。 4. 納入寒假作業，鼓勵學生創作和錄製影片。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 平板 2. 為了鼓勵學生參加，課堂練習時避免糾正發音。

	的意願		
資料來源：			
1. 玩具腦網站：如何讓小朋友成為說故事高手？語言治療師 Miss Carley 教你訓練小朋友如何溝通！ https://tw.toybrains.com/blog/sundaykiss-tell-story			
2. 親子天下網站：【親子共讀】10 個說故事技巧分享 https://www.parenting.com.tw/article/5090040			
3. 三度漢語網網站：幼兒園講故事教案範文 https://www.3du.tw/knowledge/MjhzMg==.html			